



OverEie



Menighetsblad for Lavangen og Salangen / 04
Siellaga ja Loabága searvegoddebláddi / 2022



ANSATTE LAVANGEN
– kontor servicebygget på
Tennevoll

Prestvikar: Trond Oscar Losvik

mob 908 72 419

E-post: to342@kirken.no

Kirkeverge: Tonje Østvik

mob 922 39 786

E-post to368@kirken.no

Kontortid: tirsdag kl 9-15

Organist: Arne Kristian Torbergesen

mob 907 66 420

Kirketjener og

menighetsarbeider: Nina H. A. Overgård

mob 905 20 612

e-post: no296@kirken.no

Lavangen menighetsråd,

Leder: Svein Arvid Fagerli

tlf 414 74 514

ANSATTE SALANGEN

– kontor underetasjen i kirka

Sokneprest: Grete Glemmestad

mob 936 28 783

E-post: gg548@kirken.no

Kontortid: tirsdag – fredag

kl 9 – 14, kontortid utgår ved

begravelse

Kirkeverge: Tonje Østvik

tlf 928 22 218

E-post: to368@kirken.no

Kontortid: onsdag – fredag kl

9-15

Gravlundsarbeider/kirkevakt-

mester: Arne Martin Dahl

mob 909 70 272

E-post: ad896@kirken.no

Menighetsarbeider: Ann-

Vigdis Storvoll

E-post: as377@kirken.no

Organister: Hans Erik Børve

og Tor Magnus Østvik

Kirketjener: Hanna Essina

Salangen menighetsråd, Leder:

Andreas Bay

mob 474 18 385

**FELLES MENIGHETSBLAD FOR
LAVANGEN OG SALANGEN**

REDAKSJON:

Rigmor Thomassen, Alex Norbakken,

Trond Oscar Losvik, Tonje Østvik,

Andreas Bay, Inger Kristin Hognestad,

Grete Glemmestad.

LAYOUT:

Tor Magnus Østvik

Lederen i Salangen har ordet

På forrige redaksjonsmøte i menighetsbladet prata me laust og fast om kor fort det var sia forrige gang me satt og forberedte julenummeret til bladet. Og som det ofte blir når ein har slike samtalar, så konkluderte me med at «tida går jammen fort, me rydda nettopp vekk julepynten og nå er det snart desember igjen.»

På same måten som me har ein tendens til å dela livet vårt opp i sesongar, lange og korte, så er og kirkeåret delt inn i faste periodar, som kvar på sin måte tar opp i seg ei hending frå Jesus sitt liv eller frå sesongvariasjonar i naturen rundt oss. I skrivande stund er det skifte mellom oktober og november, og kirkeåret er på veg inn i den siste fasen før det starter på nytt når me går inn i adventstida. Den siste fasen av kirkeåret er prega av tunge og alvorlege tema, som bots og bededag, allehelgensfeiring og domssøndag. Og dei fleste kan vel kjenne på eit snev av tungsinn eller alvor på akkurat denne tida, både av åndeleg og jordsleg art.

Men så kjem starten på det nye året, med forventning om lyset og om den store feiringa av at Jesus blir fødd til menneske. Og det er akkurat då, når naturen er mørkast og mennesket minst, at det kjem eit glimt av lys frå ein stad utanfor oss.

Og då er det godt å vera menneske.

Andreas

Innhold Salmen 04/2022:

Side 2	Leder	Side 11	Primstaven
Side 3	Trosopplæring		Min salme
Side 4-5	Andakt - norsk / samisk	Side 12-13	Annonser
Side 6	Kirkevalget 50-årsconfirmant	Side 14	Døpte, vigde, jordfestede
Side 7	Kirkens nødhjelp		Takkeannonser
Side 8-9	Kjølenkoret Program jula	Side 15	Nytt fra menighetene
Side 10	Juleevangeliet	Side 16	Gudstjenesteliste

FORSIDE - DESIGN OG FOTO:

Inger Kristin Hognestad

UTGIVER:

Lavangen menighetsråd og Salangen

menighetsråd

E-POST:

overeie@outlook.com

TRYKK:

Lyngsalpan Vekst

ABONNEMENT:

Frivillig kontingent for husstander i

Lavangen og Salangen kr 150,-

Fast kontingent for utenbygds

abonnement kr 200,-

TAKKEANNONSE:

En spaltes annonse på inntil fem linjer

kr 250,- Utover fem linjer kr 25,- pr linje

i tillegg

BANKGIRO: VIPPS:

4776 11 78241 #139377

Trosopplæring i Lavangen

Tekst og bilder: Nina Helen Overgård

Da var vi kommet til den tiden av året der vi begynner å glede oss til advent og jul.

Her i Lavangen hadde vi utdeling av kirkebøker til 4- og 6 åringene den 18 sept. Det ble lest tekster fra bøkene, stilt spørsmål, og ungene var ivrige på å svare. Det ble både en overraskelse til hver av ungene og kirkecaffe etter gudstjenesten.

Siste helgen i november planlegger vi Lys Våken for 11 åringene, med overnatting i kirka.



Søndag 11 des kl. 18 er det Lysmesse i Lavangen. Vi gleder oss til å se årets konfirmanter.

Med dette vil jeg ønske alle ei fin adventstid og ei riktig god jul.

Vi hadde utdeling av 4 års boka i begynnelsen av oktober. Det var 7 barn som fikk boka og ellers var det mange andre barn i kirka denne søndagen. Barna var aktivt med under Gudstjenesten og vi hadde en fin formiddag i lag.



Foto: Tor Magnus Østvik

Deretter var familiene deres også med på kirkecaffe, saft og kaker.

STØRST AV ALT

TROSOPPLÆRING I DEN NORSKE KIRKE

Trosopplæring i Salangen

Tekst og bilder: Ann Vigdis Storvoll

Vi hadde tårnagent, da var 9 åringene invitert. Det kom 15 barn og det var en livlig dag. Vi fikk

besøk av politiet, som lærte oss litt om etterforskning. Det passet jo bra, siden kirkeskattene var forsvunnet og barna fant de ved å løse rebuser fra Bibelen. Deretter var de en tur



i tårnet. De ble skikkelig skremt av en

Alt i alt var det nok en spennende og litt skummel dag. Barna var med på gudstjenesten og etterpå var barna og familiene med på Kirkecaffe og åre salg, der pengene gikk til tv aksjonen.



Ellers så har vi startet med Søndagsskole. Det prøver vi å få til en søndag i måneden under gudstjenesten.

Siste helga i november inviterer vi 11 åringene til Lys våken. Da er planen at de skal overnatte i kirka.

Nå ønsker jeg ei riktig god jul til dere alle.

Andakt

Fredsfyrsten

Tekst: Biskop Olav Øygard
Foto: Astrid Thue Hanssen

«Deilig er jorden» synger vi ofte i juletiden. Vi synger om fred på jord og fredsfyrste og om den deilige jorden. Alt dette mens krigen raser i Ukraina – og andre steder. Det virker kanskje hyklersk og virkelighetsfernt å synge dette når vi vet hvordan verden er, men jeg vil hevde at det er nettopp det det ikke er. Det er akkurat da vi skal synge disse sangene og glede oss over fredsfyrsten som ble født.

Teksten til Deilig er jorden ble skrevet av den danske salmedikteren Bernhard Ingemann, og han skrev de idylliske beskrivelsene av jorden i forferdelse og rystelse etter en krig mellom Danmark og Schleswig-Holstein i årene rundt 1850. Sangen er på mange måter en slags protestsalme som forsøker å mane fram det deilige som krigen hadde øydelagt. Når vi i salmen roper ut ordene fra englene på Betlehemsmarkene «Fred over jorden», er det et protestrop mot krig. Jorden kan være deilig, men vi ødelegger den med krig.

Så la oss frimodig feire fredsfyrsten i år. Barnet som ble født og fikk navn som veldig Gud og Fredsfyrste. Han som ble sagt at skulle skape fred uten ende og smi sverd og spyd om til ploger og vingårdskniver. Er det noen gang vi skal minne oss selv på hva som er Guds vilje for oss er det i år. Er det noen gang vi trenger å minne oss selv på at Jesus kom med fred, som en fredsfyrste og «en glede for hele folket» er det i år.

Jesu fødsel innebærer at Gud blir menneske. Han blir en av oss. Julebudskapet er dermed også et uttrykk for at Gud ikke forlater oss mennesker, men er tilstede hos oss, enten vi har det veldig bra, eller om livet er veldig vanskelig.

I år feirer vi jul i protest og vi synger protestsanger og leser juleevangeliet med fredsbudskapet, som en eneste stor protest- og fredsbevegelse.

Når vi feirer jul i år, er vi med på å proklamere den freden som Jesus gir. Vi stiller oss bak fredsfyrsten og synger med bønn og i både sorg og glede:

Fred over jorden
Menneske fryd deg
Oss er en evig frelser født

Med ønske om en velsignet julehøytid!

Rohkos

Ráfigonagas

Čállán: Bisma Olav Øygard,
Govva: Astrid Thue Hanssen

«Hávski lea eanan» mii lávlut juovllaid áigge. Mii lávlut ráfi ja ráfigonagasa ja hávkis eatnama birra. Dan botta go mii ná lávlut, de seammá áiggi hearjida soahti Ukráinas - ja eará báikkiin. Hás mii leat dego guoktilaččat ja ollásii gáidan duohtadilis go lávlut na ja diehtit mo máilmmis lea dilli. Muhto mun čuoččuhan ahte dan mii eat leat. Aiddo dál mii galgatge lávlut dáid sálmmaid iluin ráfigonagasa dihte guhte riegádii.

Sálbmadahkki Bernhard Ingemann čálii sálmma Hávski lea eanan, ja son govvidii sániiguin nu hávskájin eatnama go lei suorganan ja hirpmástuvvan soađi dihte mii lei Danmárkku ja Schleswig-Holstein gaskkas jagiin birrasii 1850. Sálbma lea measta dego proteastasálbma mii muitala dan čábbodaga maid soahti lea bilidan. Mii sálmmas čuorvut engeliid sániid Betlehema meahcis «Eatnamii ráfi», ja dan láhkái dat lea proteastačuorvvas soađi vuostá. Eanan sáhtta leat hávski, muhto mii bilidit dan go soahat.

Ávvudehket roahkkatvuodain ráfigonagasa dán jagi. Mánáš guhte riegádii ja su namma lea veagalaš Ipmil ja Ráfigonagas. Son gean birra daddjui ahte son lea boahán ásahit ráfi mas ii leat loahppa ja dearpat mihkiid ja sáittiid plogaávjun ja viidnegárdeniibin. Jus mii goassege galggašeimmet muittuhit alcceseamet, de dat lea dán jagi, ahte Jesus bodii ráfiin, ráfigonagassan, ja «illun buot olbmuide».

Jesusa riegádeapmi mearkkaša ahte Ipmil šattai olmmožin. Son lea olmmoš dego mii. Juovlasáhka muitala maddái dan láhkái ahte Ipmil ii guođe olbmuid, muhto son lea min luhtte, leaš mis dál buoredilli, dahje váttis eallindilli.

Dán jagi mii ávvudit juovllaid vuostevuodain soahái ja lávlut vuostesálmmaid ja lohkat juovlaevangeliuma ráfisága, ja dat šaddá stuora proteasta- ja ráflihkadussan.

Go mii basuhit juovlabasiid dán jagi, de mii leat mielde almmuheamen dan ráfi maid Jesus addá. Mii čuovvolit ráfigonagasa ja lávlut rohkadusain ja morrašis ja ilus:

Eatnamii ráfi
Olmmoš don illut
Agálaš Beasti riegádii

Sávan buriid juovlabasiid!

Kirke- valget 2023

Tekst: Andreas Bay

Neste høst er det nok en gang tid for å delta i vårt lokaldemokrati. Samtidig som vi kan avgi vår stemme på kommune og fylkesting får vi muligheten til å påvirke sammensetning av menighets og bispedømmeråd. Det politiske valget er det mange som føler seg

forpliktet til å delta i, det er her vi gjør vår aktive handling som demokratiets fotsoldater, og de som har stemt har kanskje mer lov til å klage på politikernes prioriteringer, all den tid de faktisk har sagt hva de mener?

I kirkevalget så er det litt annerledes, det er vel ganske symptomatisk at ikke en gang et google-søk gir informasjon om hvor stort oppmøte det er til dette valget, men at det er mange færre som avgir stemme i dette valget er det ingen tvil om. Dette utfordrer den demokratiske legitimiteten til menighetsrådet. Og det er et lite paradoks at mange er engasjert

i det lokale kirkelivet når de står midt oppe i en viktig livsfase, slik som dåp, konfirmasjon, bryllup eller begravelse. Da er det mange som har en mening om livet i menigheten, men det er ikke sikkert at de har brukt sjansen til å påvirke forholdene i sin lokale kirke.

Vi i menighetsrådene i Lavangen og Salangen oppfordrer alle til å bruke stemmeretten sin ved neste års kirkevalg, du kan stemme fra du er 15 år, og nytt av året er at du kan avgi stemmen din digitalt. Ikke vent til du «plutselig» oppdager at du faktisk bryr deg om livet i din lokale kirke, bruk stemmeretten neste høst!

HØYGRAVID OG PÅ FLUKT

Tekst: Markus Plementas.
Foto: Håvard Bjelland / Kirkens Nødhjelp.



klarte ikke å slappe av før vi krysset grensen, forteller Katerina.

Flukten tok henne hit til senteret i Lasi. Her får hun trygghet, mat og omsorg. Det er godt å vite at hun nå får all den hjelp hun trenger for å føde barnet sitt i trygge omgivelser uten å trenge å frykte bomber og granater fra krigens herjinger i hjemlandet. På senteret her i Lasi bidrar Kirkens Nødhjelp med blant annet mat og senger og med forebyggende tiltak mot menneskehandel.

En trygg fødsel

KATERINA FRA ODESSA FLYKTET FRA KRIGENS GRUSOMHETER MED BABYEN I MAGEN. – *DET ENESTE JEG BER OM ER Å FØDE I TRYGGHET, SIER HUN.*

Hun husker godt den dagen krigen startet. Det var sent, og hun hadde lagt seg for kvelden. Plutselig ble hun revet ut av søvnen og våknet av kraftige skudd.

– *Jeg visste ikke hva som foregikk og vi forstod ikke at krigen hadde startet før morgenen etter, forteller Katerina da vi møter henne på et flyktningesenter i byen Lasi i Romania.*

Fryktet for barnet i magen

Noen dager senere tok hun og familien den tunge beslutningen om å forlate Ukraina og komme seg i sikkerhet. Med barnet i magen hun ville beskytte for enhver pris hadde hun de siste dagene før flukten gjentatte ganger måttet søke dekning i bomberom da sirenene begynte å ule.

– *Jeg fikk panikk og ville bare få babyen i magen i sikkerhet. Jeg*

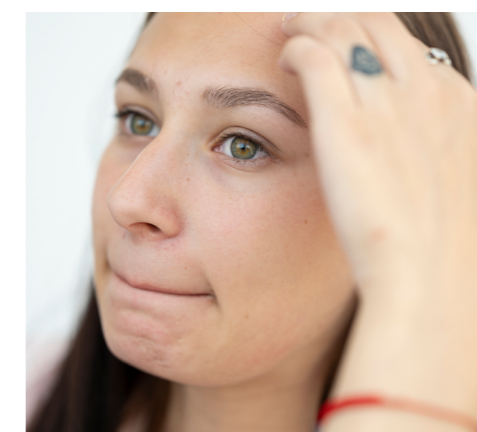
Vi skal snart feire jul, i takknemlighet og glede over Jesu fødsel. En fødsel som mest sannsynlig var en tøff erfaring for unge Maria. I en stall, i en fremmed by, langt borte fra familien. Hadde hun en fødselshjelper?

Jesus overlevde både fødselen og flukten den lille familien måtte legge ut på etterhvert. Vi antar spedbarnsdødeligheten var stor. Jesus overlevde spedbarnstiden på tross av den urolige verden han ble født inn i.

2000 år etterpå vet vi at nyfødte under 28 dager står for nesten halvparten av dødsfallene blant barn under fem år (tall fra 2019). Mange fødes fortsatt i krig, konflikt, med vannmangel, sult og fattigdom.

Vårt oppdrag er å redde liv og kreve rettferdighet for disse. Vi kan være med og gi nyfødte barn en trygg fremtid. Sammen med deg og dem kan vi bygge flere fødeavdelinger og sørge for tilgang til mat, rent vann, vaksiner og utdanning. Slik at flere får fylle fem år.

– *Jeg vil reise hjem igjen, men jeg vet ikke når det blir mulig. Byen min er blitt ødelagt og må bygges opp igjen. For meg er trygge omgivelser for barnet mitt det aller viktigste nå, sier Katerina.*



SLIK GIR DU
ÅRETS VIKTIGSTE
JULEGAVE:

Vipps et valgfritt beløp til 2426.
-Send GAVE på sms til 2426 og gi
250 kroner.
Gavekonto: 1594.22.87248
Gi en fremtid i gave!



KIRKENS NØDHJELP
actalliance

Gullkonfirmanter Lavangen

19.06.22





Årets julestemning gis med korsang

Teskt: Andreas Bay
Foto: Hans Erik Børve

EN LITEN PRAT MED EN STOR MUSIKKFORMIDLER.

Et årlig juletegn i regionen er at Kjølenskoret besøker kirkene våre og holder førjulskonserter. For mange er dette en kjærkommen pustepause i ei ofte travel tid. Det er mange stemmer som sammen skaper denne stemninga, men bak alle disse stemmene står det en mann, for å være helt konkret står han foran, og han heter Hans Erik Børve.

Da han fikk stillinga som kulturskolerektor i Lavangen i 2003 overtok han

dirigentrollen i Lavangen og Gratangen blandakor, som da hadde sunget sammen i 3 år. Og de siste 20 årene har vi vært vant med å se den lange voksne gutten med det sjarmerende ertesmilet stå foran koristene og trylle fram kormusikk.

Et kor mangedobler gleden ved å synge, noe Hans Erik opplever både blant medlemmene i koret, og når de er ute og synger, på alt fra salmekvelder til hundreårsfeiringer og konserter.

«Jeg elsker når jeg kan være med

å bidra til mestringsfølelse!» sier han med et uttrykk i ansiktet som ikke gir noen grunn til å tvile. At det også handler om kompromiss og gyldne middelveier i et kor er lett å forstå, og korsang er da heller ikke bare kos i musikalsk fellesskap.

Arbeidet med julekonsertene er tidkrevende, og det er en stort fellesløft. Heldigvis for alle de som gleder seg spesielt til denne konserten, så har motivasjonen kommet også i år. Det nystartede damekoret «Makalaus» fra Salangen synger i lag med Kjølenskoret i år, og dette har

tilført lydbildet en fyldigere klang sier Hans Erik, og legger til at frivillighetsarbeid er samfunnets lim. Herfra kommer glede og tilhørighet for de som er så heldige at de får lov til, eller klarer, å dele tid og opplevelser med andre.

Klangen og lyden tar de med seg til tre veldig ulike kirker, og Hans Erik sier at opplevelsen også er veldig ulik. I Gratangen kommer publikum og kor veldig nær hverandre, og det blir nærmest en intimkonsert. Akustikkprisen er det kirka

i Lavangen som stikker av med, og den mektige klangen kommer fra kirkerommet på Sjøvegan.

Hans Erik har mye musikk i seg, og tror at han er sterkt påvirket av oppveksten i Afrika, og han er veldig glad i den rytmiske kormusikken man kan oppleve i kirker på dette kontinentet. Han nevner spesielt trestemt korsang til alle salmer på gudstjenester i Sør-Afrika! Heller gladrytme enn mollstemt melankoli sier han med et skjært smil.

Hans Erik har det ofte travelt, og når han spretter opp for å nå neste avtale avslutter han med at han føler seg privilegert som får lov til å dele sangglede med så mange flotte mennesker fra våre tre små nabokommuner. Og da sier han jo egentlig det vi hadde tenkt å si til ham, at det et privilegium å ha en så energisk, livsglad og rytmisk rektor som tar med seg koret sitt og sprer glede og ettertanke med Kjølenskoret år etter år.

Julens program

SALANGEN

- | | |
|---------------------|--|
| Fredag 25.11. | kl 19.00 Julekonsert med Kjølenskoret, Makalaus og Tweenskoret i Salangen kirke |
| Søndag 4.12. | kl 18.00 Lysmesse i Salangen kirke |
| Torsdag 15.12. | kl 19.00 Vi synger julen inn i Salangen kirke sammen med Makalaus |
| Søndag 18.12. | kl 18.00 Julekonsert med Kvæfjord Mannskor |
| Julaften 24.12. | kl 14.00 Julegudstjeneste i Elvenes kapell
kl 16.00 Julegudstjeneste i Salangen kirke |
| 1.juledag 25.12. | kl 12.00 Høytidsgudstjeneste i Salangen kirke |
| Tirsdag 27.12. | kl 16.30 Juletreffest i Salangen kirke |
| Nyttårsaften 31.12. | kl 17.00 Nyttårgudstjeneste i Salangen kirke |
| 1. nyttårsdag 1.1. | kl 12.00 Dåpsgudstjeneste i Elvenes kapell |

LAVANGEN

- | | |
|------------------|--|
| Søndag 27.11. | kl. 18.00 Julekonsert med Kjølenskoret og Makalaus |
| Søndag 11.12. | kl. 18.00 Lysmesse i Lavangen kirke |
| Julaften 24.12. | kl. 16.00 Julegudstjeneste i Lavangen kirke |
| 1.juledag 25.12. | kl. 12.00 Høytidsgudstjeneste i Lavangen kirke |

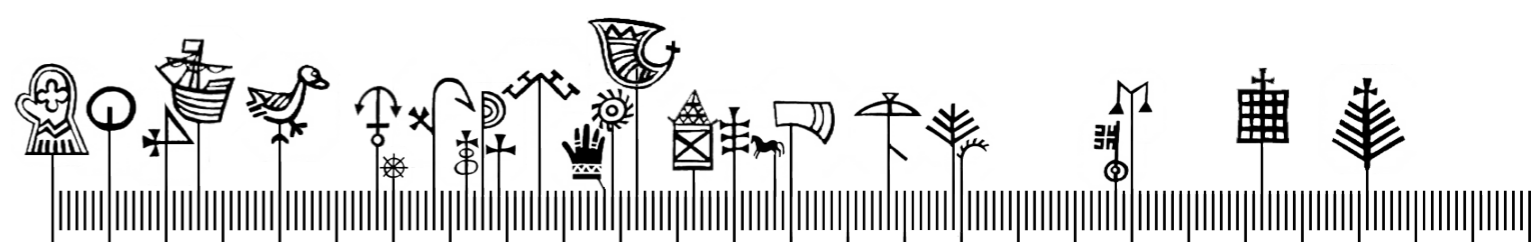
Juleevangeliet

Lukas, kap 2

Jesus blir født

2 Det skjedde i de dager at det gikk ut befaling fra keiser Augustus om at hele verden skulle innskrives i manntall. **2** Denne første innskrivningen ble holdt mens Kvirinus var landshøvding i Syria. **3** Og alle dro av sted for å la seg innskrive, hver til sin by. **4** Josef dro da fra byen Nasaret i Galilea opp til Judea, til Davids by Betlehem, siden han var av Davids hus og ætt, **5** for å la seg innskrive sammen med Maria, som var lovet bort til ham, og som ventet barn. **6** Og mens de var der, kom tiden da hun skulle føde, **7** og hun fødte sin sønn, den førstefødte. Hun svøppte ham og la ham i en krybbe, for det var ikke husrom for dem. **8** Det var noen gjeterer der i nærheten som var ute på marken og holdt nattevakt over flokken sin. **9** Med ett sto en Herrens engel foran dem, og Herrens herlighet lyste om dem. De ble overveldet av redsel. **10** Men engelen sa til dem: «Frykt ikke! Se, jeg forkynner dere en stor glede, en glede for hele folket. **11** I dag er det født dere en frelser i Davids by; han er Messias, Herren. **12** Og dette skal dere ha til tegn: Dere skal finne et barn som er svøppt og ligger i en krybbe.» **13** Med ett var engelen omgitt av en himmelsk hærskare, som lovpriiste Gud og sang:

14 «Åre være Gud i det høyeste, og fred på jorden blant mennesker Gud har glede il!»



PRIMSTAVEN

Tekst: Andreas Bay
Bilde: Symboler på primstavens vinterside (14.10-13.4).
<http://www.sunnmiddelalder.net/samfunnet/dagligliv/105-primstaven>

4.12 Barbromesse - symbol: Kors, tre

På primstaven denne måneden kommer vi først til 4. desember som har navnet Barbromesse til minne om jomfruen i tårnet som ble drept av sin egen far fordi hun ikke ville ofre til hans hedenske guder. Barbro i tårnet var et mye brukt motiv i alterkunst frem til Norge forlot katolsk tradisjon.

Kors, tre, halvtre

Den 13. desember har navnet Lussimesse, men i hverdagen brukes mest Luciadagen. Denne dagen er et typisk eksempel på sammensmelting av tidlig folketro og kirkens helgendyrkelse. Den onde vetten Lussi er ute på årets lengste natt, men det er også den hellige Lucia fra Siracusa på Sicilia. Tips- les romanen «Lucias siste reise» av Vetle Lid Larsen.

26.12 Staffansdagen - symbol: Kors, halvtre

Den 26. desember har navnet Staffansdagen, til minne om kirkens aller første martyr, Stefanus. Han ble drept i år 35 e.kr fordi han kritiserte romernes drap på Jesus. I Sverige er Staffan en viktig figur i julefeiringen, de synger om ham i sangen «Staffan var en stalledreng».

13.12 Lussimesse - symbol:

O helga natt

Tekst: Inge Johnsen, Narvik
Sangtekst: https://nn.wikipedia.org/wiki/O_helga_natt

Denne salmen har en sterk tekst og en fin melodi, -og er en sterk påminnelse om julehøytiden. -Den hellige natten da Jesus ble født og brakte håp om fred og forsoning blant land og mennesker på jorden. -Det håpet lever vi med ennå og blir hvert år minnet om det ved Julegudstjenesten i kirken igjennom Juleevangeliet, -og ikke minst i teksten til salmen som jeg har valgt.

«O` Helga Natt» er den salmen som Narvik Jernbanekor, hvert år på Jule-kvelden, synger som avslutning til Julegudstjenesten i Fredskapellet i Narvik, -og da er det for oss virkelig Høytid!

Jeg skal legge ved den fine teksten til denne salmen, men først litt om meg selv: Navnet mitt er Inge Johnsen,

født og oppvokst i Spansdalen, og flyttet til Narvik ved årsskiftet 1969/70.

-Er byggmester av yrke og livnært meg av bygningsfaget i hele mitt voksne liv.

De siste 35 årene som oppsynsmann ved Byggforvaltningen i Narvik kommune.

Jeg er gift og har to stesønner, -og så har min kone og jeg ei datter sammen.

Alle tre er voksne.

Så må jeg få lov til å takke for oppfordringen og for å få lov til å bidra til menighetsbladet «OverEie» for Salangen og Lavangen.

Selv ble jeg konfirmert i Lavangen Kirke i 1964 av sokneprest Per Tønder.

Til slutt må jeg få lov til å ønske alle leserne av «OverEie» Riktig God Jul!

MIN SALME|MU SÁLBMA

O helga natt, o helga stund för världen,
då Gudamänskan till jorden steg ned!
För att försona världens brott och synder,
för oss han dödens smärta led.
Och hoppets stråle går igenom världen,
och ljuset skimrar över land och hav.

Folk, fall nu neder, och hälsa glatt din frihet.
O helga natt, du frälsning åt oss gav.
O helga natt, du frälsning åt oss gav.

Ty frälsar'n krossat våra tunga bojor.
Vår jord är fri, himlen öppen nu är
Uti din slav du ser en älskad broder,
och se, din ovän skall bli dig så kär.
Från himlen bragte frälsaren oss friden,
för oss han nedsteg i sin stilla grav.

Folk, fall nu neder, och hälsa glatt din frihet.
O helga natt, du frälsning åt oss gav.
O helga natt, du frälsning åt oss gav.

Hvilken fisk er rød og fin,
full av omega-3 og d-vitamin?
Selvfølgelig LAKSEN, med flerumettet fett.
Alt dette gjør kroppen din glad, rett og slett.



9350 Sjøvegan, Telefon: 77 17 43 33

MAXI PYROTEAM

VI TILLBYR FESTFYRVERKERIER TIL SPESEILLE ANLEDNINGER.
FESTIVALER, JUBILEUM, BURS DAGER,
BRYLLUP, STØRRE FEIRINGER OSV..

VI TAR OPPDRAG I HELE NORD-NORGE
GARANTERT EN SPEKTAKULÆR FEIRING :)

KONTAKT OSS:
Morten: 91765431
Jens-V: 95819714
Tone: 90511156



Loabåga Suohkan
Lavangen kommune

Nesveien 7
9357 Tennevoll
Telefon 77 17 65 00/922 11 415
e-post: post@lavangen.kommune.no
Konto: 1503.38.86982



**Salangen
kommune**
-sprenger grenser

www.salangen.kommune.no

sport 1

Sport 1 Sjøvegan

Strandveien 4, 9350 Sjøvegan
Telefon: 77 17 49 00



Mob: 481 47 828
www.alternativassistanse.no



JENSSEN MASKIN AS
9350 SJØVEGAN - MOB: 91361196
www.jmjenssenmaskin.no

Rørlegger

Per Woll

Vann/varme
Alt innen VVS

Sjøvegan tlf 95192597

Maxi - Miljø

Maxi - Miljø A/S. Postbok 190, 9350 Sjøvegan

Tlf. 77 17 15 10, fax 77 17 13 44



VIRKE
GRAVFERD



Anitas
blomster og begravelserbyrå AS
Blomster butikk 77 17 14 55 • Vakt telefon 95 85 39 20

Løkse Maskin AS

Graving eller Transport? Ta kontakt med oss.
Vi leverer i tillegg: grus, sand, pukk, matjord, m.m.
Alt av VA-anlegg - Vi tiner også vannrør.

Du finner Stig Løkse på tlf 90 89 17 88 eller
John - Arne Løkse på tlf 95 06 95 63



**SJØVEGAN MASKIN
& TRANSPORT A/S**

9350 Sjøvegan
Telefon: 77 17 14 33 - Telefax: 7717 17 53
Foretaksregisteret No 937 987 124 Mva



APOTEK 1

Vår kunnskap - din trygghet

Apotek 1 Sjøveien

Strandsenteret, Boks 6, 9355 Sjøvegan
Tlf 77 17 25 00
Faks 77 17 25 01

**Z INTERIØR
SAMMEN**

STRANDSENTERET, 9350 SJØVEGAN TELEFON: 77 17 11 22
MØBLER, LYS, SENGETØY, GARDINER MM
E-POST: POST@ZINTERIOR.NO www.zinterior.no

Caravanoppstilling

Utleie av rom og hytter

Fiske i Salangselva og løksebotn-vassdraget

Sommeråpen kafé

Telefon: 77 17 18 88/ 90 77 39 87

*Elvelund
Camping*



KARISALONGEN

Jeg klipper og greier!

Ring meg på tlf 77171535
eller mob 91183390

Salong
LILLENG AS
mob: 918 20 394

ASTAFJORD BYGDEBOK
EN REISE I HISTORIEN GJENNOM 1000 ÅR
Astafjord bygdebok, Historie 1 og Historie 2
- Vår historie er en flott gave
Selges av Lavangen kommune tlf 77 17 65 90

LAVANGEN ELEKTRO AS
Tlf: 913 60 509

**BYE BERG
ELEKTRO** elektrikerkjeden
www.byebergelektro.no mail: post@byebergelektro.no



Camping
Cafe med middagssalg
Catering til alle anledninger

77 17 71 27
postmaster@lappaugan.no

DM MAGASIN
VISITTKORT FOLDERE OPPSETT
ROLL-UP KLISTREMERKER
BANKREKVISITT
TRYKKSAKER, SKILT, REKLAME?
SIGN
SKILT
BILREKVISITT
VASKERI VED

ALT INNEN SKILT, REKLAME,
PROFILERING



E-post: post@lavekst.no
Tlf: 777 10 317

AKTIV IT

RE
INFRASTRUCTURE
SECURITY

DSC WISENET neo Paxton
Telefon: 458 60 810 | E-post: firmapost@aktiv-it.no
Adresse: Sjøveien 512, 9350 Sjøvegan
www.aktiv-it.no

Bt BYGGtorget
SJØVEGAN BYGGEVARE AS

Menighetsbladet

LEVERES TIL DEG AV

**astafjord
VEKST**

Vår kjernevirksomhet
er å hjelpe mennesker
ut i arbeid

I vår tjeneste/ produksjon tilbyr vi blant annet:

Vaskeritjenester Vaktmestertjenester
Plate/ beslag Sy/ samtjenester
Snekkertjenester Vedlegg
Salg/ service av varmepumper Tjenesletting
Dekksalg / -service Bilvask

Ta gjerne kontakt for oppdrag
Tlf. 77 17 69 00 eller e-post: post@avekst.no



Døpte

Lavangen kirke:
16.10.22 Sara Berg Larsen Strzemkowska

Salangen kirke:
08.09.22 Herold Chruickshank (døpt i Sjømannskirken i Barcelona)
09.10.22 Esben Stenberg Sørensen
30.10.22 Tomine Alie Helberg Hansen

Elvenes kapell:
21.08.22 Vetle Markussen



Gravlagte

Lavangen kirke:
Ingen

Salangen kirke:
05.10.22 Bjørg Charlotte Aamo, f. 1939
21.10.22 Andreas Utstøl, f. 1972
04.11.22 Levion Michael Müller Remlo, f. 2022

Elvenes kapell:
18.11.22 Svein Albert Tunheim, f. 1945

Hjertelig takk for vennlig deltakelse ved Eddy Marie Jørgensens bortgang og begravelse.

Vi vil takke hjemmesykepleien og Lavangsheimen for god pleie og omsorg.

Takk for blomster til Eddys bære. Takk til Anitas blomster og begravelsesbyrå for all hjelp.

Hilsen familien.

Vi takker for medfølelse, hjelp og blomsterhilsner ved vår kjære pappa, Halfdan Johan Hansens, bortgang.

Vi vil også takke SABE for godt stell og omsorg til pappa i alle år, og spesielt på hans siste dager.

På vegne av familien
Else-Mona, Wenche og Arvid.

Takk for all oppmerksomhet og vennlig deltagelse i anledning Arnt Johan Nordhus sin bortgang.

Takk for hilsninger og blomster til hans bære.

Takk til hjemmetjenesten og Salangen sykehjem for god omsorg den siste tiden.

Vi takker også alle som bidro i begravelsen.

Gunhild og barna.

Nytt fra menighetsrådene

Lavangen **Oðas searvegodderáðis** Salangen

Maling Lavangen kirke

Spleisen er opprettet og pr 8.11.22 var det kommet inn kr 18 150,- fra 52 givere. I tillegg er det kommet kr 10 000,- fra Lavangen entreprenør. Totalt innsamlet kr 28 150,- Tusen takk til alle som har bidratt. Spleisen vil være aktiv til over nyttår, og det er fortsatt mulig å bidra.



Det går fremover med innsamlingen.
Skjermdump: <https://www.spleis.no/project/237429>

Nytt gjerde

Det gamle forfalte gjerde er endelig erstattet av nytt gjerde. Resultatet ble veldig bra.



Flott nytt gjerde er satt opp (innfelt gammelt gjerde) Foto: Tonje Østvik

Språk-kafé

Det var to ukrainske damer som ønsket en møteplass i kikra. Vi trenger en møteplass for å oppmuntre hverandre, sa de. Ønsket var å ha en møteplass både for ukrainere og folk fra ulike land i kirka. Dette var utgangspunktet for at vi har startet med språk-kaffe annenhver tirsdag kl. 18. Det er en internasjonal møteplass der målet er å bli kjent med hverandre på tvers av språk, kultur og bakgrunn.

Vi har en enkel servering, og det er god tid til samtale.

Det var mange som ønsket å praktisere norsk første gang vi hadde språk-kaffe. Barna tegnet og lekte med Duplo.

Noen ganger vil det bli ulike temaer vi tar opp, og det er også anledning til å bruke kirkerommet.

TV aksjon kafé

Takk til alle som kom og var med på TV aksjons kafeen med årsalg. Det kom inn kr 10 065,- til TV aksjonen.

23. OKTOBER 2022



TV-AKSJONEN NRK

Foto: Tor Magnus Østvik



KAFFEKROKEN

© Hans Johan Sagrusten



Gudstjenester | Ipmilbálvalusat

Returadresse:
Salangen Menighet
Salangen Kirke
9350 Sjøvegan

Dato	Lavangen	Salangen
Søndag 4/12 2. søndag i advent		Salangen kirke kl. 18.00 Lysmesse
Søndag 11/12 3. søndag i advent	Lavangen kirke kl.18.00 Lysmesse	Salangen kirke kl. 11.00 Adventsgudstjeneste
Lørdag 24/12 Julaften		Elvenes kapell kl. 14.00 Julegudstjeneste
	Lavangen kirke kl.16:00 Julegudstjeneste	Salangen kirke kl. 16.00 Julegudstjeneste
Søndag 25/12 1.juledag	Lavangen kirke kl.12.00 Høytidsgudstjeneste	Salangen kirke kl. 12.00 Høytidsgudstjeneste
Lørdag 31/12 Nyttårsaften		Salangen kirke kl. 17.00 Nyttårgudstjeneste
Søndag 1/1 Nyttårsdag/Jesu navnedag		Elvenes kapell kl 12.00 Gudstjeneste med dåp
Søndag 8/1 Kristi åpenbaringsdag		Salangen kirke kl 11.00 Høymesse
Søndag 15/1 2. søndag i åpenbaringstiden	Lavangen kirke kl.11.00 Høymesse	
Søndag 22/1 3. søndag i åpenbaringstiden		Salangen kirke kl 11.00 Høymesse
Søndag 29/1 4. søndag i åpenbaringstiden	Lavangen kirke kl. 18.00 Kveldsmesse	
Søndag 5/2 Såmannssøndag, samefolkets dag	Lavangen kirke kl.11.00 Samisk/norsk høymesse	Salangen kirke kl 18.00 Norsk/samisk høymesse
Søndag 12/2 Kristi forklarelsesdag		Salangen kirke kl 11.00 Høymesse
Søndag 19/2 Fastelavnssøndag	Lavangen kirke kl.11.00 Familiegudstjeneste	
Søndag 26/2 1. søndag i fastetiden		Salangen kirke kl 18.00 Kveldsmesse
Søndag 5/3 2. søndag i fastetiden	Lavangen kirke kl.18.00 Kveldsmesse	Salangen kirke kl 11.00 Høymesse
Søndag 26/3 Maria budskaps dag	Lavangen kirke kl 11.00 Familiegudstjeneste	Salangen kirke kl 18.00 Kveldsmesse

Følg gjerne med på Lavangen og Salangen menighet på Facebook da endringer kan forekomme.